



LIONBRIDGE WEBINAR SERIES

HREFLANG 建议

2024 年 8 月

我使用本地 TLD

我是否需要 hreflang?

您的基础架构中是否包含 .com 网站或其他全球顶级域名 (TLD)?



如果答案是肯定的，那么您就需要 hreflang。

我们通常会看到美国公司针对本地用户使用 .com 域名，同时针对非美国用户使用本地 TLD。但是，.com 网站在全球范围内享有“竞争搜索排名的权利”，因此，如果 Google 无法理解 .com 网站与本地 TLD 之间的关系，那么，.com 网站就会出现在本地搜索结果中，尤其是在涉及品牌查询的情况下。

是否有必要一直使用 X-DEFAULT?

X-DEFAULT 有何用途?

当您使用 x-default 时，实际上是在告诉 Google：如果用户不符合相应的 hreflang 规则，那么请将他们引导至 x-default 指定的页面。

在部分实施 hreflang 标签的情况下（也就是并非所有语言版本都实施 hreflang 标签时），x-default URL 有权在那些未实施 hreflang 标签的地区进行排名，这存在风险。

如果您实施了“语言-地区”的规则，那么 x-default 可能会导致一些问题。例如，如果您有一个阿拉伯语页面（代码为“ar-sa”），并且您的 x-default 指向一个英语页面，那么您实际上是在告诉 Google，向不在沙特阿拉伯地区但使用阿拉伯语的用户展示英语页面。

如何选择地区语言级别？

应该使用“EN”还是“EN-US”？

将您的方法与本地化方案相匹配。如果您每种语言都有一个版本，那么需使用语言级别的代码。如果您针对 2 个或 3 个地区使用相同的语言版本，那么您就需要使用地区级别。但始终要考虑如何覆盖更广泛的受众，并在适当的情况下搭配使用这两种方法。

如果您的目标是地区级别，还应考虑添加语言级别的备选页面。例如，如果您针对的是法国（“fr-fr”）和加拿大（“fr-ca”）的法语用户，您可能还需要考虑其他法语用户（如瑞士或比利时用户），并将他们引导至现有的法语页面（使用“fr”）。



有时候 GOOGLE 无法识别我的规则设定， 是我的设置有误吗？

有时候很难弄清楚为什么 hreflang 实施没有起作用。有时候，Google 可能无法识别您实施的规则，甚至它可能认为自己有更好的判断。

例如，一个源内容为西班牙语的网站，使用西班牙语内容作为 x-default，但该网站也有英语页面。在这种情况下，谷歌可能会忽略 x-default 规则，向非西班牙语用户展示英语页面。

解决方案中是否包含每个语言页面版本？是否存在解决方案中不包含新发布的语言页面版本的情况？

关于解决方案中是否包含所有网站的问题，请与当地营销团队确认他们是否已面向当地用户创建了新网站。

如何测试 HREFLANG?

工具在什么位置?

Google 之前在 Google Search Console 中有个 hreflang 工具，这个工具在处理 hreflang 标签时会产生很多误报，但这些误报通常会随着时间而消失。

Semrush 网站审计会检查 <head> 实施中的 hreflang，但也会产生很多误报，并且它不会添加有效的代码，如“zh-hans”。Screaming Frog 会检查 <head> 和网站地图的实施情况。

很容易判断 Google 是否正常实施您的标签规则。您可以在多个不同的市场当地进行搜索，搜索品牌或产品，搜索操作要确保网站在搜索结果中排名靠前。如果您在同一查询中搜索到同一页面的两个语言版本，或者属于不同地区的多个页面，那么说明 hreflang 标签没有正常工作。

HREFLANG 新闻

GARY 堪称 GOOGLE 的风向标。

“Google 分析师 Gary Illyes 认为，搜索引擎应该少依赖像 hreflang 这样的注释，而更多地依靠自动学习的信号。”

<https://www.searchenginejournal.com/google-may-rely-less-on-hreflang-shift-to-auto-language-detection/523224/>

Gary Illyes 是一个很有见解的人，他对于 SEO 和 Google 未来发展有着敏锐的洞察。由于使用 hreflang 的网站很少，Google 必须尝试理解未使用 hreflang 的网站。但在短期到中期（甚至长期内）来看，hreflang 仍然是提示 Google 在各个市场中应登陆哪个页面的最佳方式。



联系我们

BRENDAN WALSH, 全球 SEO SME

BRENDAN.WALSH@LIONBRIDGE.COM

SEO@LIONBRIDGE.COM